
2018 Title VI Plan

Association of Monterey Bay Area Governments

September 2018



Contents

I. Introduction	1
II. Demographic Profile - Mobility Needs Identified	8
III. AMBAG’s Title VI Policy Statement.....	12
IV. Title VI Responsibilities	13
V. Public Participation Plan	16

Appendices

Appendix A: Title VI Assurances.....	A-1
Appendix B: Title VI Public Notice.....	B-1
Appendix C: Title VI Complaint Procedure	C-1
Appendix D: Title VI Complaint Form	D-1
Appendix E: Limited English Proficiency (LEP) Plan	E-1

Figures

Figure 1-1: AMBAG Region Map.....	2
Figure 1-2: Demographic Mobility Needs Graph	8
Figure 1-3: Demographic Mobility Needs Graph: Hispanic/Latino Only	9
Figure 1-4: Low Income and Minority Populations Map	10

I. Introduction

What is the basis for the authority of Title VI?

Title VI is a Federal statute and provides that no person shall, on the grounds of race, color, or national origin, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance.

What is the purpose of the authority?

Title VI prohibits recipients of Federal financial assistance from discriminating on the basis of race, color, or national origin in their programs or activities, and it obligates Federal funding agencies to enforce compliance.

To whom does the authority apply?

Title VI is a Federal law that applies to recipients and sub-recipients of Federal financial assistance, and not to the United States Department of Transportation (DOT) itself. As a recipient, AMBAG is required to prepare a Title VI Plan.

What does the authority require, and of whom?

Under Title VI, DOT has the responsibility to provide oversight of recipients and to enforce their compliance with Title VI, to ensure that recipients do not use DOT funds to subsidize discrimination based on race, color, or national origin.

Background

The Association of Monterey Bay Area Governments (AMBAG) is the federally designated Metropolitan Planning Organization (MPO) for the 18 cities and three counties within AMBAG's tri-county area of Santa Cruz, Monterey and San Benito Counties, which can be referred to as the "Monterey Bay region" (Figure 1-1). Each of the three counties in the Monterey Bay region has a RTPA responsible for countywide transportation planning and implementation - the Transportation Agency for Monterey County (TAMC), the Santa Cruz County Regional Transportation Commission (SCCRTC) and the San Benito County Council of Governments (SBtCOG). AMBAG also works in close coordination with the region's transit operators (Monterey-Salinas Transit and Santa Cruz METRO), local jurisdictions, Caltrans, the Monterey Bay Area Air Recourses District (MBARD), state and federal resource agencies, local agency formation commissions, and other special purpose public agencies.



The Association of Monterey Bay Area Governments (AMBAG) serves as the regional forum for the study and discussion of regionally significant issues, including housing, transportation, energy, and environmental quality. Elected officials from the 18 cities and the three counties form the AMBAG's Board of Directors. AMBAG's mission states:

"AMBAG provides strategic leadership and services to analyze, plan and implement regional policies for the benefit of the local jurisdictions within Counties of Monterey, San Benito and Santa Cruz, balancing local control with regional collaboration."

In pursuing its mission, AMBAG strives to inform and involve its jurisdictions and the general public throughout its various programs, projects and work activities conducted by the agency.

AMBAG and its regional planning partners seek the participation of a diverse set of communities with an interest in regional planning efforts, including lower income households, minority populations, persons with disabilities, representatives from community and service organizations, tribal organizations and other public agencies.

AMBAG and its partner agencies are required to satisfy statutory and regulatory guidelines in the structuring and implementation of its planning efforts. Both federal and state legislation, as well as local preference and practice, combine to shape the statutory environment that this Title VI Plan must satisfy.

Governing Legislation

Established by a joint powers agreement in 1968, AMBAG is a voluntary association of cities and counties in the Monterey Bay region. As directed by the joint powers agreement, AMBAG provides a forum for policy and planning issues of regional significance. AMBAG acts as the regional Council of Governments (COG) for Santa Cruz and Monterey counties, and since 1975 has been designated by the Governor as the Metropolitan Planning Organization (MPO) for the region.

Membership of the Association of Monterey Bay Area Governments includes 21 jurisdictions within Monterey, San Benito, and Santa Cruz counties. An elected official from each jurisdiction is appointed by that jurisdiction's City Council or Board of Supervisors, with each of the 18 cities represented by one member and each of the three counties by two members, forming the 24 member AMBAG Board of Directors. A representative from TAMC, SBtCOG, SCCRTC, Caltrans, Monterey-Salinas Transit (MST), Santa Cruz METRO, MBARD and Monterey Bay Community Power (MBCP) each serve as Ex-Officio members.

AMBAG, as the designated MPO for the Monterey Bay region, must follow federal and state legislation when developing and programming transportation plans and projects. The following sections outline these requirements. For federal transportation planning and implementation purposes, the RTPAs are required to follow federal and state legislation only if they are utilizing federal funding.

AMBAG and its partner agencies are required to satisfy statutory and regulatory guidelines in the structuring and implementation of its planning efforts. Federal and state legislation, as well as local preference and practice, are combined to shape the statutory environment that this 2015 Title VI Plan must satisfy.

Federal Legislation

The Federal Transit Administration (FTA) Office of Civil Rights is authorized by the Secretary of Transportation to conduct civil rights compliance reviews for every MPO in California. FTA Circular 4702.1B sets new guidelines for Caltrans, as a recipient of FTA funding assistance, requiring sub-recipients of Caltrans Planning Grants to submit a Title VI Plan to FTA every three years. As a Caltrans grant sub-recipient and as the MPO for the Monterey Bay region, AMBAG is required to comply with the new FTA requirements associated with the use of these funds according to the following federal legislation.

Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and Civil Rights Restoration Act of 1987

Title VI of the Civil Rights Act of 1964 prevents government agencies receiving federal funding from discriminating on the basis of race, color, national origin, or disability. The Civil Rights Restoration Act of 1987 extended Title VI's applicability to all programs sponsored by federally-aided agencies, regardless of the program's specific funding sources.

The concept of environmental justice emerged from these two regulations, and is founded on the principles of:

- Mitigating disproportionately high and adverse health or environmental effects on minority or low income populations
- Ensuring that all affected communities have the ability to participate fully in transportation decision making processes
- Preventing the denial, reduction or delay of receiving benefits by minority and low income populations

Fixing America's Surface Transportation Act, 2015 (FAST Act)

On December 4, 2015, President Obama signed the Fixing America's Surface Transportation (FAST) Act (Pub. L. No. 114-94) into law—the first federal law in over a decade to provide long-term funding certainty for surface transportation infrastructure planning and investment. The FAST Act authorizes \$305 billion over fiscal years 2016 through 2020 for highway, highway and motor vehicle safety, public transportation, motor carrier safety, hazardous materials safety, rail, and research, technology, and statistics programs. The FAST Act maintains our focus on safety, keeps intact the established structure of the various highway-related programs we manage, continues efforts to streamline project delivery and, for the first time, provides a dedicated source of federal dollars for freight projects. With the enactment of the FAST Act, states and local governments are now moving forward with critical transportation projects with

the confidence that they will have a federal partner over the long term. The federal law requires metropolitan planning agencies such as AMBAG to “provide citizens, affected public agencies, representatives of public transportation agency employees, freight shippers, providers of freight transportation services, private providers of transportation, representatives of users of public transportation, representatives of users of pedestrian walkways and bicycle transportation facilities, representatives of the disabled, and other interested parties with a reasonable opportunity to comment” on all transportation-related projects and plans within the Monterey Bay region. The FAST Act requires AMBAG to coordinate transportation plans with our regional growth forecast, travel demand model and other related planning activities when developing major planning documents such as our Metropolitan Transportation Plan/Sustainable Communities Strategy (MTP/SCS) and the Metropolitan Transportation Improvement Plan (MTIP) for the region.

Federal Transit Administration (FTA) Circular 4703.1 – Environmental Justice Policy Guidance for FTA Recipients

Adopted in October 2012, the purpose of this circular is to provide guidance to the recipients of FTA financial assistance in order to incorporate environmental justice principles into plans, projects, and activities that receive funding from FTA. The following guiding environmental justice principles must be considered through “all public outreach and participation efforts conducted by the FTA, its grantees and sub-grantees”.

- (1) To avoid, minimize, or mitigate disproportionately high and adverse human health and environmental effects, including social and economic effects, on minority populations and low income populations.
- (2) To ensure the full and fair participation by all potentially affected communities in the transportation decision making process, and to prevent the denial of, reduction in, or significant delay in the receipt of benefits by minority and low income populations.

Executive Order 12898 - Federal Actions to Address Environmental Justice in Minority Populations and Low Income Populations

Adopted in 2011, Executive Order 12898 provides for the intergovernmental review of projects to ensure that federally funded or assisted projects do not inadvertently interfere with state and local plans and priorities. This order also requires every agency to incorporate environmental justice goals as part of its mission by addressing and identifying the disproportionately high and adverse human health or environmental effects of the agency’s programs and policies on disadvantaged communities.

Executive Order 13166 - Improving Access to Services for Persons with Limited English Proficiency

Executive Order 13166 requires agencies to identify and develop services to provide those with limited English proficiency access to federally conducted and funded programs.

Executive Order 13175 - Consultation and Coordination with Indian Tribal Governments

Executive Order 13175 requires agencies to consult and coordinate with local Indian Tribal governments. In the Monterey Bay region there are no federally recognized tribes, however, staff does notify and consult the local Esselen and Ohlone/Costanoan tribal governments.

Americans with Disabilities Act of 1990 (ADA), the Rehabilitation Act of 1973, & the Age Discrimination Act of 1975

The Americans with Disabilities Act of 1990 amended Title 42 regarding public health and welfare, to ensure the protection of civil rights regarding discrimination based on disability. The Rehabilitation Act of 1973 prohibits discrimination on the basis of disability for any programs conducted by or receiving federal funding. The Age Discrimination Act of 1975 prohibits discrimination on the basis of age for any program conducted by or receiving federal funding.

Regional Roles and Responsibilities

AMBAG, as the designated MPO, must follow federal and state legislation when developing and programming transportation projects. As a recipient of federal funding, AMBAG is required to implement a Title VI Plan for the region. Regional Transportation Planning Agencies are also required to follow federal and state legislation as well if they are utilizing federal funding.

State Department of Transportation

The California Department of Transportation (Caltrans) - District 5

Caltrans oversees the state transportation planning, and the metropolitan transportation planning and programming processes. Caltrans' primary responsibility is to ensure the function of the state highway system and develop transportation projects of statewide importance, including intercity rail projects. The State Transportation Improvement Program (STIP) includes transportation projects from throughout California, including those from all Monterey Bay region jurisdictions for approval by the California Transportation Commission (CTC), a policy making body appointed by the Governor and the State Legislature. In the Monterey Bay region, Caltrans District 5 is the liaison between our partner agencies and Caltrans Headquarters.

Metropolitan Planning Organization

Association of Monterey Bay Area Governments (AMBAG)

Established by a joint powers agreement in 1968, AMBAG is a voluntary association of cities and counties for the Monterey Bay region. As directed by the joint powers agreement, AMBAG provides a forum for policy and planning issues of regional significance. AMBAG acts as the

regional Council of Governments (COG) for Santa Cruz and Monterey counties and since 1975 has been designated by the Governor as the MPO for the Monterey Bay region.

Membership of the Association of Monterey Bay Area Governments includes 21 jurisdictions within Monterey, San Benito, and Santa Cruz counties. An elected official from each jurisdiction is appointed by that jurisdiction's City Council or Board of Supervisors, with each of the 18 cities represented by one member and each of the three counties by two members, forming the 24 member AMBAG Board of Directors. A representative from TAMC, SBtCOG, SCCRTC, Caltrans, MST, Santa Cruz METRO, MBARD and MBCP each serve as Ex-Officio members.

AMBAG, as the MPO for the Monterey Bay region, is charged with developing and periodically updating a federal long range transportation plan and transportation improvement program for the region, as well as developing an annual Overall Work Program (OWP). These statutory requirements are satisfied throughout the development process of updating our Metropolitan Transportation Plan and Sustainable Communities Strategy (MTP/SCS), the Metropolitan Transportation Improvement Program (MTIP).

II. Demographic Profile - Mobility Needs Identified

To identify demographic - mobility needs, AMBAG will use the U.S. Census Bureau's 2010 Profile of General Population and Housing Characteristics for the Monterey Bay region. Within the tri-county area of Monterey, San Benito and Santa Cruz counties, the majority of the population is 62.2 percent White and 47 percent Hispanic/Latino. The rest of the tri-county population is approximately 5.2 percent Asian, 2.2 percent African American, and 1.2 percent American Indian. Below is a visual representation of the AMBAG region's demographic profile comparing all three counties with one another (Figures 1-2 and 1-3).

Figure 1-2: AMBAG Region Demographic Profile

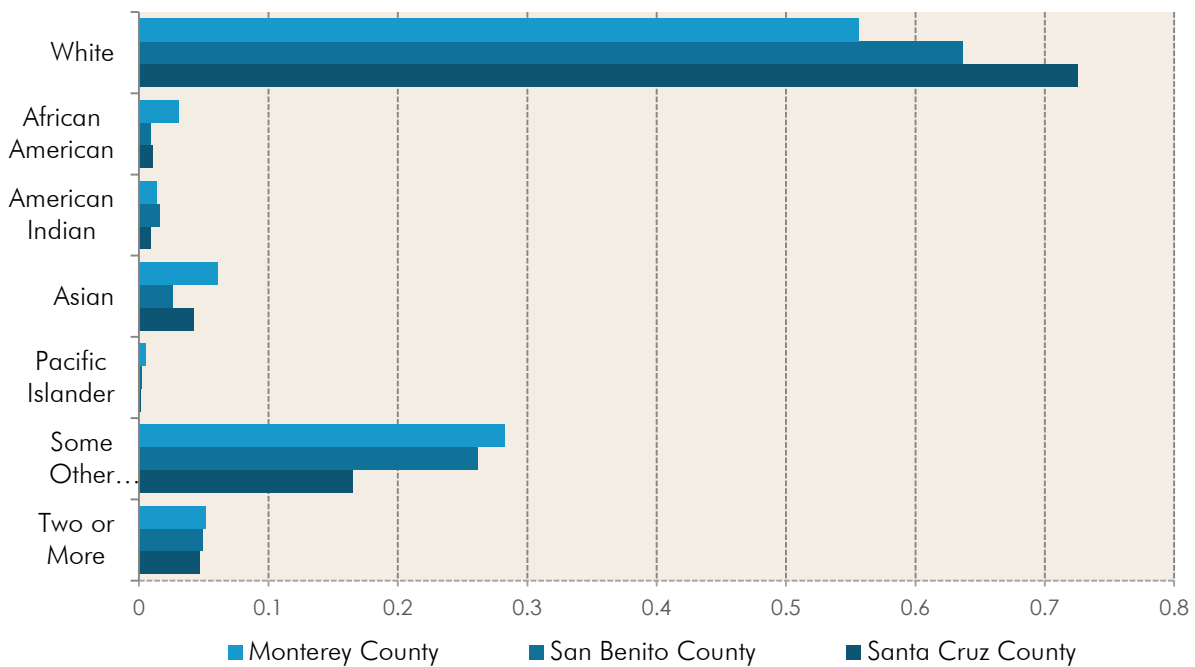
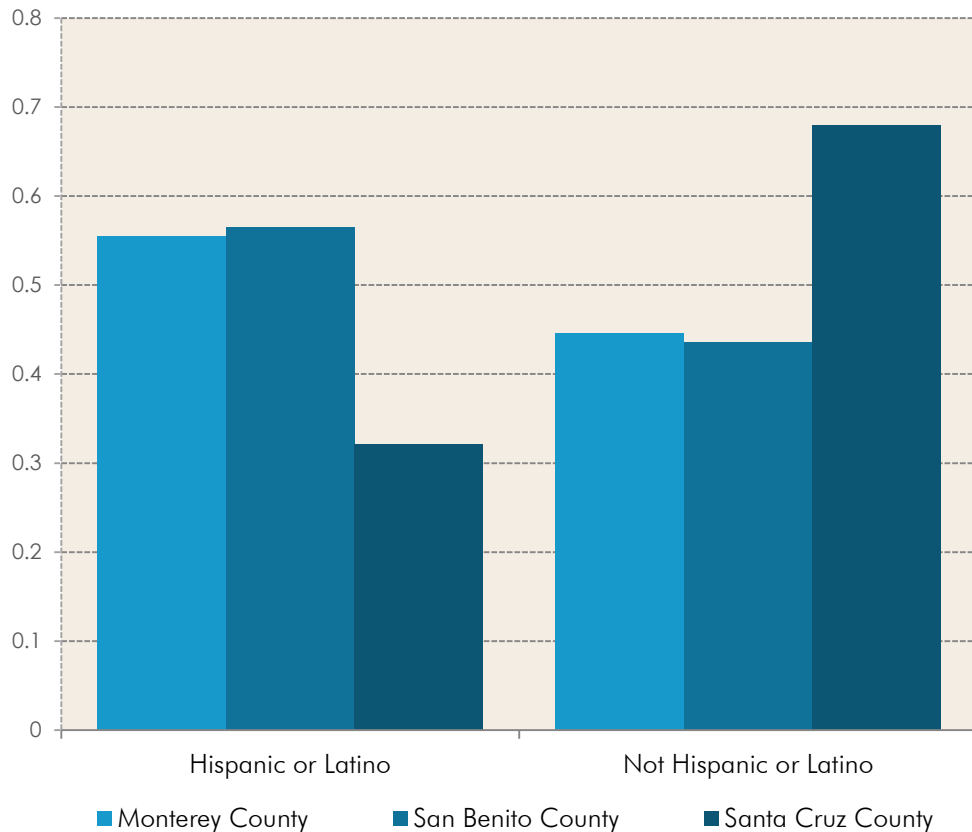
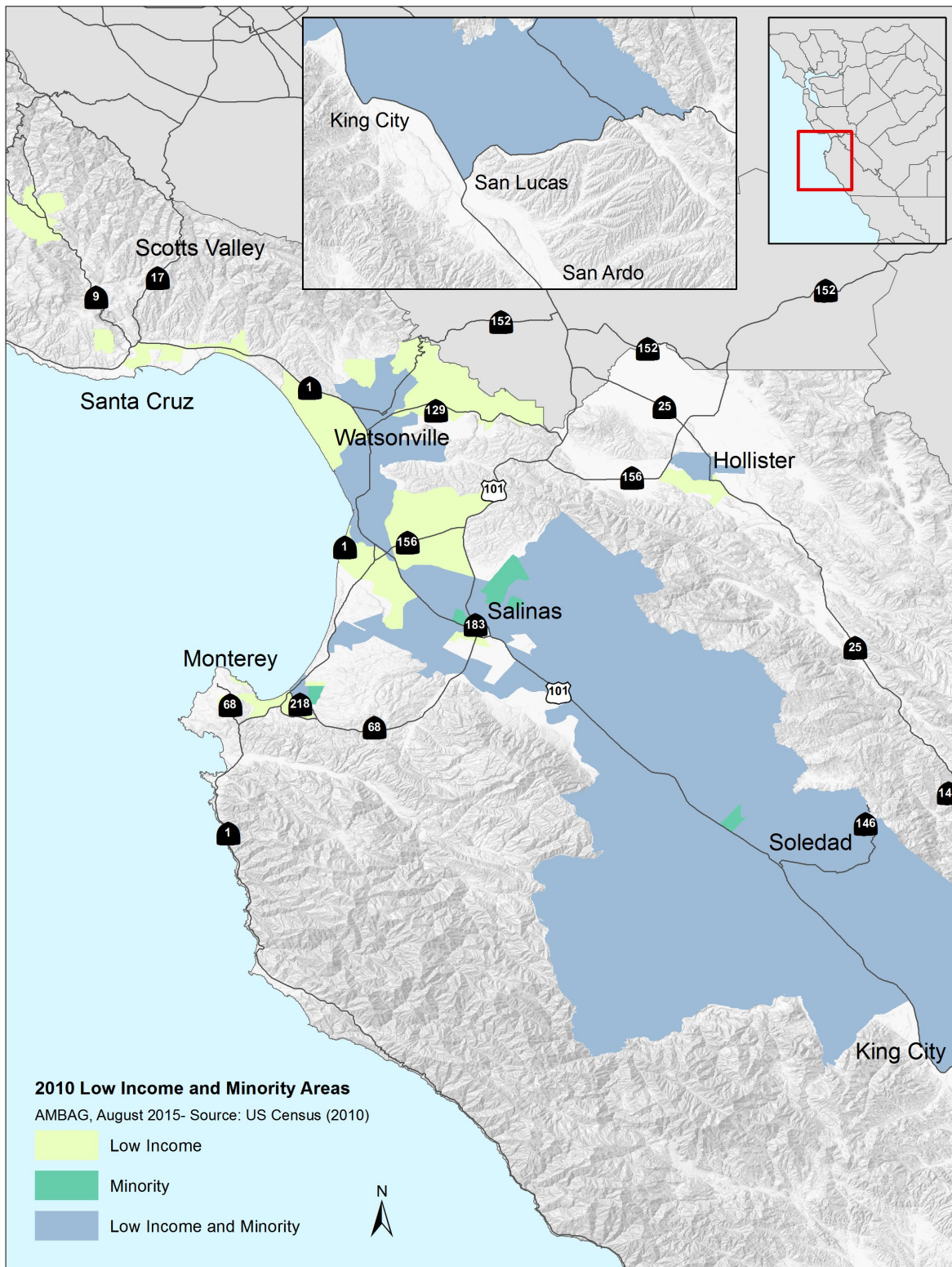


Figure 1-3: AMBAG Region Demographic Profile: Hispanic/Latino Population



With a significant Spanish-speaking, minority population present and growing in the Monterey Bay region, this Title VI Plan is imperative to ensure that all members of the public are informed of and updated on major projects and plans for the region and can participate in AMBAG's inclusive public outreach process, as described in AMBAG's 2015 Public Participation Plan.* For the purposes of this Title VI Plan, minority populations are defined as any individual that was considered non-white or mixed race person according to the 2010 U.S. Census Bureau. The minority populations have been identified throughout the Monterey Bay region by census tract, as shown in the map below in green (Figure 1-4).

* AMBAG's 2015 Public Participation Plan:
http://ambag.org/programs/met_transp_plann/documents/2015_PPP_FINAL.pdf



AMBAG does not have any disparate impacts on the basis of race, color, or national origin within our region as AMBAG distributes the FTA funding we receive evenly into every planning project with no preference to any one project. Disparate impacts result from policies and practices that are neutral on the fore front, but have no effect of discrimination on protected groups such as the Limited-English Proficiency (LEP) and minority populations within the Monterey Bay region. In fact, the outreach AMBAG conducts to minority populations have resulted in the inclusion of increased transit funding in currently underserved areas and the prioritization of vanpooling as a transportation demand management strategy in future AMBAG projects.

For more information on the breakdown of Limited English Proficiency Households within the region, please refer to AMBAG's LEP Plan in Appendix E.

III. AMBAG's Title VI Policy Statement

Pursuant Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and the Civil Rights Restoration Act of 1987, AMBAG assures that no person shall on the grounds of race, color, or national origin, be excluded from participation in, be denied the benefits of or otherwise subjected to discrimination under any agency-sponsored program or activity; nor shall sex, age, or disability stand in the way of fair treatment and respect for all individuals. In addition, AMBAG assures that every effort will be made to ensure non-discrimination in all of its programs and activities, whether or not those programs and activities are federally funded.

Although it is not AMBAG's responsibility to distribute federal funds to either an agency or entity, should for any reason AMBAG do so, AMBAG will include the Title VI language in all written agreements and contracts and will continue to monitor the funded project/plan for Title VI compliance. A Title VI Plan and Title VI compliance are conditions all MPOs in California must adhere to as recipients of federal funds from the United States Department of Transportation (DOT). As a recipient of such funds from DOT, AMBAG staff is authorized to ensure compliance with provisions of this policy and with the law, and acknowledges its responsibility for initiating and monitoring Title VI activities, preparing required reports and other responsibilities as required by of Title 23 Code of Federal Regulation (CFR) 200 and Title 49 CFR 21.

IV. Title VI Responsibilities

In 2012, the Federal Transit Administration (FTA) required that all recipients and sub-recipients of federal funding must create a Title VI Plan and update the Plan at least every three years. As a recipient, AMBAG created the first Title VI Plan for the Monterey Bay region which includes a Limited English Proficiency (LEP) Plan (see Appendix E). Caltrans then ensures that all recipients and sub-recipients of federal funding complete a Title VI Plan to the FTA. The following are the detailed requirements that AMBAG must adhere to when creating and submitting this 2018 Title VI Plan, as designated by FTA Circular 4702.1B:

MPO Responsibilities

The Executive Director is responsible for implementing AMBAG's Title VI Program and ensuring compliance with the Title VI Plan. AMBAG Planning Staff is responsible for the overall management and day-to-day administration of the Title VI program, certifications and assurances. Title VI responsibilities are as follows:

1. Process the disposition of Title VI complaints as received by AMBAG.
2. Prepare and maintain a description of the MPO's criteria for selecting entities to participate in an FTA grant program.
3. Collect statistical data (race, color, or national origin) of participants in and beneficiaries of state highway programs.
4. Prepare and maintain a description of how the MPO develops its competitive selection process or annual program of projects submitted to the FTA as part of its grant application, and maintain a record of funding requests received from private non-profit organizations, State or Local governmental authorities and Native American tribes.
5. Conduct annual Title VI reviews of program areas (planning, consultant selection) to determine the effectiveness of program activities at all levels.
6. Conduct Title VI reviews of consultants and other recipients of federal-aid highway fund contracts administered through AMBAG.
7. Participate in training programs on Title VI and other related statutes for AMBAG employees and recipients of federal highway funds (as needed).
8. Develop Title VI information for dissemination to the general public and, where appropriate, in languages other than English.
9. Conduct post-grant approval reviews of AMBAG programs and applicants for compliance with Title VI requirements.

10. Identify and eliminate discrimination.

11. Establish procedures for promptly resolving deficiency status and reducing to writing the remedial action agreed to be necessary, within a period not to exceed 90 days.

Title VI Plan Contents: Checklist

According to DOT, every Title VI Program must include the following information:

(1) A copy of the recipient's Title VI notice to the public that indicates the recipient complies with Title VI, and informs members of the public of the protections against discrimination afforded to them by Title VI. Include a list of locations where the notice is posted.

AMBAG's Title VI Public Notice can be found in Appendix B and a physical copy will be located in front of our office at: 24580 Silver Cloud Court, Monterey, CA 93940.

(2) A copy of the recipient's instructions to the public regarding how to file a Title VI discrimination complaint, including a copy of the complaint form.

Members of the public that feel discriminated against by AMBAG in any way may exercise their right to file a complaint by following AMBAG's complaint procedure and submitting a complaint form, which can be found in Appendices C and D, respectively.

(3) A list of any public transportation-related Title VI investigations, complaints, or lawsuits filed with the recipient since the time of the last submission. This list should include only those investigations, complaints, or lawsuits that pertain to allegations of discrimination on the basis of race, color, and/or national origin in transit-related activities and programs and that pertain to the recipient submitting the report, not necessarily the larger agency or department of which the recipient is a part.

This 2018 Title VI Plan is AMBAG's second Title VI Program. AMBAG do not currently have any Title VI investigations, complaints, or lawsuits.

(4) A Public Participation Plan that includes an outreach plan to engage minority and Limited English Proficient (LEP) populations, as well as a summary of outreach efforts made since the last Title VI Program submission. A recipient's targeted public participation plan for minority populations may be part of efforts that extend more broadly to FTA C 4702.1B Chap. III-3 include other constituencies that are traditionally underserved, such as people with disabilities, low income populations, and others.

AMBAG's 2015 Public Participation Plan incorporates minority populations in the effort to include traditionally underserved populations in our public participation process across the Monterey Bay region. The 2015 Public Participation Plan can be viewed and downloaded on the AMBAG website at www.ambag.org.

(5) A copy of the recipient's plan for providing language assistance to persons with Limited English Proficiency (LEP), based on the DOT LEP Guidance.

This 2018 Title VI Plan includes an LEP Plan, which can be found in Appendix E.

(6) Primary recipients shall include a narrative or description of efforts the primary recipient uses to ensure sub-recipients are complying with Title VI, as well as a schedule of sub-recipient Title VI program submissions.

(7) If the recipient has constructed a facility, such as a vehicle storage facility, maintenance facility, operation center, etc., the recipient shall include a copy of the Title VI equity analysis conducted during the planning stage with regard to the location of the facility.

AMBAG has not constructed a facility; therefore AMBAG is not required to complete a Title VI equity analysis at this time.

V. Public Participation Plan

The federally required *2015 Public Participation Plan* is a comprehensive document that guides regional planning agencies and local jurisdictions in the public participation process for the tri-county Monterey Bay region that either receive federal funds or are subject to a federally required action.

AMBAG, as the federally designated MPO for the Monterey Bay region, is required to prepare and adopt the Public Participation Plan at least once every four years. The prior Public Participation Plan, the *2011 Monterey Bay Area Public Participation Plan*, was adopted in April 2011 to comply with the Safe, Accountable, Flexible, Efficient, Transportation, Equity Act: A Legacy for Users (SAFETEA-LU) legislation. The *2015 Public Participation Plan* covers the four-year period from 2015-2019 and complies with the 2012 Federal Surface Transportation Act, Moving in Progress for the 21st Century (MAP-21), and the 2015 FAST Act. The *2015 Public Participation Plan* emphasizes the transportation decision making process, including the expanded use of visualization techniques and innovative online marketing strategies in public outreach. The Public Participation Plan is scheduled to be updated in 2019.

Key sections and changes from AMBAG's *2011 Monterey Bay Area Public Participation Plan* to the *2015 Public Participation Plan* are listed below:

- Public Participation Plan Guiding Principles
- 2015 Public Participation Plan Timeline
- Incorporating Limited English Proficiency (LEP) Populations in Chapters IV. *Public Participation Plan Procedures and Development Process* and V. *Interested Parties and Public Engagement*
- Online and visualization outreach strategies

The *2015 Public Participation Plan* was adopted by the AMBAG Board of Directors in April 2015 and was prepared in coordination and consultation with our partner agencies: San Benito County Council of Governments (SBtCOG), Santa Cruz County Regional Transportation Commission (SCCRTC), San Benito County Local Transportation Authority (LTA), Transportation Agency for Monterey County (TAMC), Santa Cruz Metropolitan Transit District (Santa Cruz METRO) and Monterey-Salinas Transit (MST).

Appendix A: Title VI Assurances

AMBAG's Title VI Assurances

The Association of Monterey Bay Area Governments (hereafter referred to as "Recipient")

HEREBY AGREES THAT as a condition to receiving any Federal financial assistance from the Department of Transportation it will comply with Title VI of the Civil Rights Act of 1964, 78 Stat. 252, 42 U.S.C. 2000d-42 U.S.C. 2000d-4 (hereafter referred to as the Act), and all requirements imposed by or pursuant to Title 40, Code of Federal Regulations, Department of Transportation, Subtitle A, Office of the Secretary, Part 21, Nondiscrimination in Federally-Assisted Programs of the Department of Transportation—Effectuation of Title VI of the Civil Rights Act of 1964 (hereafter referred to as the Regulations) and other pertinent directives, to the end that in accordance with the Act, Regulations, and other pertinent directives, no person in the United States shall, on the grounds of race, color, or national origin, be excluded from participation in, be denied benefits of, or be otherwise subjected to discrimination under any program or activity for which the Recipient receives Federal financial assistance from the Department of Transportation, including the Federal Transit Administration, and

HEREBY GIVES ASSURANCES THAT it will promptly take any measures necessary to effectuate this agreement. This assurance is required by subsection 21.7(a) of the Regulations.

More specifically and without limiting the above general assurance, the Recipient hereby gives the following specific assurances with respect to its Overall Work Program (OWP):

1. That the Recipient agrees that each "program" and "facility" as defined in subsections 21.23(e) and 21.23(b) of the Regulations will be (with regard to the "program") conducted, or will be (with regard to the "facility") operated in compliance with all requirements imposed by, or pursuant to, the Regulations.
2. That the Recipient shall insert the following notification in all solicitations for work or material subject to the Regulations and made in connection with all Overall Work Program (OWP) work elements and, in adapted form in all proposals for negotiated agreement:

The Association of Monterey Bay Area Governments, in accordance with Title VI of the Civil Rights Act of 1964, 78 Stat. 252, 42. U.S.C. 2000D TO 2000d-4 and Title 49, Code of Federal Regulations, Transportation, Office of the Secretary, Part 21, Nondiscrimination in Federally-Assisted Programs of the Department of Transportation issued pursuant to such Act, hereby notifies all bidders that it will affirmatively insure that any contract entered into pursuant to this advertisement, minority business enterprises will be afforded full opportunity to submit bids in response to this invitation and will not be discriminated against on the grounds of race, color, or national origin in consideration for an award.

3. That the Recipient shall insert the clauses of this assurance in every contract subject to this Act and the Regulations.
4. That where the Recipient receives Federal financial assistance to construct a facility, or part of a facility, the assurance shall extend to the entire facility and facilities operating in connection therewith.

5. That where the Recipient receives Federal financial assistance in the form of the acquisition of real property or an interest in real property, the assurance shall extend to rights to space on, over, or under such property.

6. That the Recipient shall include the appropriate clauses set forth in Appendix A of this assurance, as a covenant running with the land, in any future deeds, leases, permits, licenses, and similar agreements enter into by the Recipient with other parties: (a) for the subsequent transfer of real property acquired or improved under the OWP; and (b) for the construction or use of or access to space on, over, or under real property acquired, or improved under the OWP.

7. That this assurance obligates the Recipient for the period during which Federal financial assistance is extended to the program, except where the Federal financial assistance is to provide, or is of the form of, personal property, or real property or interest therein or structures or improvements thereon, in which case the assurance obligates the Recipient or any transferee for the longer of the following periods: (a) the period during which the property is used for the purpose for which Federal financial assistance is extended, or for another purpose involving the provision of similar services or benefits” or (b) the period during which the Recipient retains ownership or possession of the property.

8. The Recipient shall provide for such methods of administration for the program as are found by the Secretary of Transportation or the official to whom he/she delegates specific authority to give reasonable guarantee that it, other recipients, sub-grantees, contractors subcontractors, transferees, successors in interest, and other participants of Federal financial assistance under such program will comply with all requirements imposed or pursuant to the Act, the Regulations, and this assurance.

9. The Recipient agrees that the United States has a right to seek judicial enforcement with regard to any matter arising under the Act, the Regulations and this assurance.

THIS ASSURANCE is given in consideration of and for the purpose of obtaining any and all Federal grants, loans, contracts, property, discounts or other Federal financial assistance extended after the date hereof to the Recipient by the Department of Transportation under the OWP and is binding on it, other recipients, sub-grantees, contractors, subcontractors, transferees, successors in interest and other participants in the OWP. The person or persons whose signatures appear below are authorized to sign this assurance on behalf of the Recipient.

For the Association of Monterey Bay Area Governments

APPROVED BY:

Maura F. Twomey, Executive Director

Date

Standard DOT Title VI Assurances

The Association of Monterey Bay Area Governments (hereinafter referred to as the Sponsor)

HEREBY AGREES THAT as a condition to receiving Federal financial assistance from the Department of Transportation (DOT), it will comply with Title VI of the Civil Rights Act of 1964 (42 U.S.C. 2000d et seq.) and all requirements imposed by 49 CFR Part 21, - Nondiscrimination in Federally Assisted Programs of the Department of Transportation - Effectuation of Title VI of the Civil Rights Act of 1964 (hereinafter referred to as the "Regulations") to the end that no person in the United States shall, on the ground of race, color, or national origin, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be otherwise subjected to discrimination under any program or activity for which the applicant receives Federal financial assistance and will immediately take any measures necessary to effectuate this agreement. Without limiting the above general assurance, the sponsor agrees concerning this grant that:

1. Each "program" and "facility" (as defined in Sections 21.23(e) and 21.23 (b)) will be conducted or operated in compliance with all requirements of the Regulations.
2. It will insert the clauses of Attachment 1 of this assurance in every contract subject to the Act and the Regulations.
3. Where Federal financial assistance is received to construct a facility, or part of a facility, the assurance shall extend to the entire facility and facilities operated in connection therewith.
4. Where Federal financial assistance is in the form or for the acquisition of real property or an interest in real property, the assurance shall extend to rights to space on, over, or under such property.
5. It will include the appropriate clauses set forth in Attachment 2 of this assurance, as a covenant running with the land, in any future deeds, leases, permits, licenses, and similar agreements entered into by the sponsor with other parties:
 - (a) For the subsequent transfer of real property acquired or improved with Federal financial assistance under this Project; and
 - (b) For the construction or use of or access to space on, over, or under real property acquired or improved with Federal financial assistance under this Project.
6. This assurance obligates the Sponsor for the period during which Federal financial assistance is extended to the program, except where the Federal financial assistance is to provide, or is in the form of personal property or real property or interest therein or structures or

improvements thereon, in which case the assurance obligates the sponsor or any transferee for the longer of the following periods.

(a) the period during which the property is used for a purpose for which Federal financial assistance is extended, or for another purpose involving the provision of similar services or benefits, or (b) The period during which the sponsor retains ownership or possession of the property.

7. It will provide for such methods of administration for the program as are found by the Secretary of Transportation or the official to whom he delegates specific authority to give reasonable guarantee that it, other sponsors, sub-grantees, contractors, sub-contractors, transferees, successors in interest, and other participants or Federal financial assistance under such program will comply with all requirements imposed or pursuant to the Act, the Regulations, and this assurance.

8. It agrees that the United States has a right to seek judicial enforcement with regard to any matter arising under the Act, the Regulations, and this assurance.

THIS ASSURANCE is given in consideration of and for the purpose of obtaining Federal financial assistance for this Project and is binding on its contractors, the sponsor, sub-contractors, transferees, successors in interest and other participants in the Project. The person or persons whose signatures appear below are authorized to sign this assurance on behalf of the Sponsor.

SPONSOR:

The Association of Monterey Bay Area Governments

APPROVED BY:

Maura F. Twomey, Executive Director

Date

Attachment 1: Contractor Civil Rights Requirements

A. Nondiscrimination - In accordance with Title VI of the Civil Rights Act, as amended, 42 U.S.C. § 2000d, section 303 of the Age Discrimination Act of 1975, as amended, 42 U.S.C. § 6102, section 202 of the Americans with Disabilities Act of 1990, 42 U.S.C. § 12132, and Federal transit law at 49 U.S.C. § 5332, the CONTRACTOR agrees that it will not discriminate against any employee or applicant for employment because of race, color, creed, national origin, sex, age, or disability. In addition, the CONTRACTOR agrees to comply with applicable Federal implementing regulations and other implementing requirements FTA may issue.

B. Equal Employment Opportunity - The following equal employment opportunity requirements apply to the underlying contract:

1. Race, Color, Creed, National Origin, Sex - In accordance with Title VII of the Civil Rights Act, as amended, 42 U.S.C. § 2000e, and Federal transit laws at 49 U.S.C. § 5332, the CONTRACTOR agrees to comply with all applicable equal employment opportunity requirements of U.S. Department of Labor (U.S. DOL) regulations, "Office of Federal Contract Compliance Programs, Equal Employment Opportunity, Department of Labor," 41 C.F.R. Parts 60 et seq., (which implement Executive Order No. 11246, "Equal Employment Opportunity," as amended by Executive Order No. 11375, "Amending Executive Order 11246 Relating to Equal Employment Opportunity," 42 U.S.C. § 2000e note), and with any applicable Federal statutes, executive orders, regulations, and Federal policies that may in the future affect construction activities undertaken in the course of the Project. The CONTRACTOR agrees to take affirmative action to ensure that applicants are employed, and that employees are treated during employment, without regard to their race, color, creed, national origin, sex, or age. Such action shall include, but not be limited to, the following: employment, upgrading, demotion or transfer, recruitment or recruitment advertising, layoff or termination; rates of pay or other forms of compensation; and selection for training, including apprenticeship. In addition, the CONTRACTOR agrees to comply with any implementing requirements FTA may issue.

2. Age - In accordance with section 4 of the Age Discrimination in Employment Act of 1967, as amended, 29 U.S.C. § 623 and Federal transit law at 49 U.S.C. § 5332, the CONTRACTOR agrees to refrain from discrimination against present and prospective employees for reason of age.

3. CONTRACTOR agrees to comply with any implementing requirements FTA may issue.

4. Disabilities - In accordance with section 102 of the Americans with Disabilities Act, as amended, 42 U.S.C. § 12112, the CONTRACTOR agrees that it will comply with the requirements of U.S. Equal Employment Opportunity Commission, "Regulations to

Implement the Equal Employment Provisions of the Americans with Disabilities Act," 29 C.F.R. Part 1630, pertaining to employment of persons with disabilities. In addition, the CONTRACTOR agrees to comply with any implementing requirements FTA may issue.

C. The CONTRACTOR also agrees to include these requirements in each subcontract financed in whole or in part with Federal assistance provided by FTA, modified only if necessary to identify the affected parties.

Attachment 2: FHWA Metropolitan Transportation Planning Process Certification

In accordance with 23 CFR 450, Caltrans and the Association of Monterey Bay Area Governments, Metropolitan Planning Organization for the Monterey, Santa Cruz and San Benito urbanized area(s) hereby certify that the transportation planning process is addressing the major issues in the metropolitan planning area and is being conducted in accordance with all applicable requirements of:

- I. 23 U.S.C. 134, 49 U.S.C. 5303, and 23 CFR 450 Subparts B and C;
- II. In nonattainment and maintenance areas, sections 174 and 176 (c) and (d) of the Clean Air Act, as amended (42 U.S.C. 7504, 7506 (c) and (d)) and 40 CFR part 93;
- III. Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and the Title VI Assurance executed by California under 23 U.S.C. 324 and 29 U.S.C. 794
- IV. 49 U.S.C. 5332, prohibiting discrimination on the basis of race, color, creed, national origin, sex, or age in employment or business opportunity;
- V. Section 1101(b) of the MAP-21 (Pub. L. 112-141) and 49 CFR part 26 regarding the involvement of disadvantaged business enterprises in USDOT funded projects;
- VI. 23 CFR part 230, regarding the implementation of an equal employment opportunity program on Federal and Federal-aid highway construction contracts;
- VII. The provisions of the Americans with Disabilities Act of 1990 (42 U.S.C. 12101 et seq.) and 49 CFR parts 27, 37, and 38;
- VIII. The Older Americans Act, as amended (42 U.S.C. 6101), prohibiting discrimination on the basis of age in programs or activities receiving Federal financial assistance;
- IX. Section 324 of title 23 U.S.C. regarding the prohibition of discrimination based on gender; and
- X. Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973 (29 U.S.C. 794) and 49 CFR part 27 regarding discrimination against individuals with disabilities.

MPO Authorizing Signature

Caltrans District Approval Signature

Title

Title

Date

Date

Attachment 3: Federal FY 2018 Certifications and Assurances for Federal Transit Administration Assistance Programs

Name of Applicant: Association of Monterey Bay Area Governments

The Applicant agrees to comply with applicable provisions of Groups 01 – 24.

OR the Applicant agrees to comply with applicable provisions of the Groups it has selected:

Group	Description
1.	Required Certifications and Assurances for Each Applicant.
2.	Lobbying.
3.	Procurement and Procurement Systems.
4.	Private Sector Protections.
5.	Rolling Stock Reviews and Bus Testing.
6.	Demand Responsive Service.
7.	Intelligent Transportation Systems.
8.	Interest and Financing Costs and Acquisition of Capital Assets by Lease.
9.	Transit Asset Management Plan and Public Transportation Agency Safety Plan.
10.	Alcohol and Controlled Substances Testing.
11.	Fixed Guideway Capital Investment Grants Program (New Starts, Small Starts, and Core Capacity) and Capital Investment Program in Effect before MAP-21 Became Effective.
12.	State of Good Repair Program.
13.	Fixed Guideway Modernization Grant Program.
14.	Bus and Bus Facilities Formula Grants Program and Bus and Bus-Related Equipment and Facilities Grant Program (Discretionary).
15.	Urbanized Area Formula Grants Programs/ Passenger Ferry Grants Program/Job Access and Reverse Commute (JARC) Formula Grant Program.
16.	Seniors/Elderly/Individuals with Disabilities Programs/New Freedom Program.
17.	Rural/Other Than Urbanized Areas/Appalachian Development/Over-the-Road Bus Accessibility Programs.
18.	Tribal Transit Programs (Public Transportation on Indian Reservations Programs).
19.	Low or No Emission/Clean Fuels Grant Programs.
20.	Paul S. Sarbanes Transit in Parks Program.
21.	State Safety Oversight Grant Program.
22.	Public Transportation Emergency Relief Program.
23.	Expedited Project Delivery Pilot Program.
24.	Infrastructure Finance Programs.

FEDERAL FISCAL YEAR 2018 FTA CERTIFICATIONS AND ASSURANCES SIGNATURE PAGE

(Required of all Applicants for FTA funding and all FTA Grantees with an active Capital or Formula Project)

AFFIRMATION OF APPLICANT

Name of the Applicant: _____

Name and Relationship of the Authorized Representative: _____

BY SIGNING BELOW, on behalf of the Applicant, I declare that it has duly authorized me to make these Certifications and Assurances and bind its compliance. Thus, it agrees to comply with all Federal statutes and regulations, and follow applicable Federal guidance, and comply with the Certifications and Assurances as indicated on the foregoing page applicable to each application its Authorized Representative makes to the Federal Transit Administration (FTA) in Federal Fiscal Year 2015, irrespective of whether the individual that acted on his or her Applicant's behalf continues to represent it.

FTA intends that the Certifications and Assurances the Applicant selects on the other side of this document should apply to each Project for which it seeks now, or may later seek FTA funding during Federal Fiscal Year 2018.

The Applicant affirms the truthfulness and accuracy of the Certifications and Assurances it has selected in the statements submitted with this document and any other submission made to FTA, and acknowledges that the Program Fraud Civil Remedies Act of 1986, 31 U.S.C. 3801 et seq., and implementing U.S. DOT regulations, "Program Fraud Civil Remedies," 49 CFR part 31, apply to any certification, assurance or submission made to FTA. The criminal provisions of 18 U.S.C. 1001 apply to any certification, assurance, or submission made in connection with a Federal public transportation program authorized by 49 U.S.C. Chapter 53 or any other statute.

In signing this document, I declare under penalties of perjury that the foregoing Certifications and Assurances, and any other statements made by me on behalf of the Applicant are true and accurate.

Signature _____

Name _____

Attorney for Applicant

Date _____

AFFIRMATION OF APPLICANT'S ATTORNEY

For (Name of Applicant): _____

As the undersigned Attorney for the above named Applicant, I hereby affirm to the Applicant that it has authority under State, local, or tribal government law, as applicable, to make and comply with the Certifications and Assurances as indicated on the foregoing pages. I further affirm that, in my opinion, the Certifications and Assurances have been legally made and constitute legal and binding obligations on it.

I further affirm that, to the best of my knowledge, there is no legislation or litigation pending or imminent that might adversely affect the validity of these Certifications and Assurances, or of the performance of its FTA Project or Projects.

Signature _____

Name _____

Attorney for Applicant

Date _____

Each Applicant for FTA funding and each FTA Grantee with an active Capital or Formula Project must provide an Affirmation of Applicant's Attorney pertaining to the Applicant's legal capacity. The Applicant may enter its signature in lieu of the Attorney's signature, provided the Applicant has on file this Affirmation, signed by the attorney and dated this Federal fiscal year.

Attachment 4: FY 2018/2019 California Department of Transportation Debarment and Suspension Certification

As required by U.S. DOT regulations on government-wide Debarment and Suspension (Non-procurement), 49 CFR 29.100:

- 1) The Applicant certifies, to the best of its knowledge and belief, that it and its contractors, subcontractors and sub-recipients:
 - a) Are not presently debarred, suspended, proposed for debarment, declared ineligible, or voluntarily excluded from covered transactions by any Federal department or agency;
 - b) Have not, within the three (3) year period preceding this certification, been convicted of or had a civil judgment rendered against them for commission of fraud or a criminal offense in connection with obtaining, attempting to obtain, or performing a public (Federal, state, or local) transaction or contract under a public transaction, violation of Federal or state antitrust statutes, or commission of embezzlement, theft, forgery, bribery, falsification or destruction of records, making false statements, or receiving stolen property;
 - c) Are not presently indicted for or otherwise criminally or civilly charged by a governmental entity (Federal, state, or local) with commission of any of the offenses listed in subparagraph (1)(b) of this certification; and
 - d) Have not, within the three (3) year period preceding this certification, had one or more public transactions (Federal, state, and local) terminated for cause or default.
- 2) The Applicant also certifies that, if Applicant later becomes aware of any information contradicting the statements of paragraph (1) above, it will promptly provide that information to the State.
- 3) If the Applicant is unable to certify to all statements in paragraphs (1) and (2) of this certification, through those means available to Applicant, including the General Services Administration's ***Excluded Parties List System (EPLS)***, Applicant shall indicate so in its applications, or in the transmittal letter or message accompanying its annual certifications and assurances, and will provide a written explanation to the State.

**DEPARTMENT OF TRANSPORTATION
DEBARMENT AND SUSPENSION CERTIFICATION
FISCAL YEAR 2018/2019
SIGNATURE PAGE**

In signing this document, I declare under penalties of perjury that the foregoing certifications and assurances, and any other statements made by me on behalf of the Applicant are true and correct.

Signature_____ Date_____

Printed Name _____

As the undersigned Attorney for the above named Applicant, I hereby affirm to the Applicant that it has the authority under state and local law to make and comply with the certifications and assurances as indicated on the foregoing pages. I further affirm that, in my opinion, these certifications and assurances have been legally made and constitute legal and binding obligations of the Applicant.

I further affirm to the Applicant that, to the best of my knowledge, there is no legislation or litigation pending or imminent that might adversely affect the validity of these certifications and assurances or of the performance of the described project.

AFFIRMATION OF APPLICANT'S ATTORNEY

For _____ (Name of Applicant)

Signature_____ Date_____

Printed Name _____

of Applicant's Attorney

Appendix B: Title VI Public Notice

A Title VI Notice to the Public must be displayed to inform a recipient's customers of their rights under Title VI. At a minimum, recipients must post the notice on the agency's website and in public areas of the agency's office(s), including the reception desk, meeting rooms, etc. Many agencies display their Title VI Notices in transit facilities (e.g., headquarters, transit shelters and stations, etc.), and on transit vehicles (e.g., buses, rail cars, etc.). The Title VI Notice is a vital document. If any of the Limited English Proficient (LEP) populations in your service area meet the Safe Harbor threshold (see Chapter III), then the Notice should be provided in English and in any other language(s) spoken by LEP populations that meet the Safe Harbor Threshold. At a minimum, this statement in the Notice—"If information is needed in another language, then contact [phone number]"—should be stated in English and in any other language(s) spoken by LEP populations that meet the Safe Harbor threshold.

Association of Monterey Bay Area Governments Title VI Notice

Notifying Members of the Public of their Rights under Title VI

The Association of Monterey Bay Area Governments (AMBAG) operates its programs and projects without regard to race, color, and national origin in accordance with Title VI of the Civil Rights Act. Any person who believes she or he has been aggrieved by any unlawful discriminatory practice under Title VI may file a complaint with AMBAG directly by filling out and submitting our Title VI Complaint Form to AMBAG. Our mailing address is 24580 Silver Cloud Court, Monterey, CA 93940

For more information on the AMBAG's Title VI Plan and the procedures to file a complaint, please contact us at (831) 883-3750; email at info@ambag.org; or visit us in person at 24580 Silver Cloud Court, Monterey, CA 93940; or visit our website at www.ambag.org.

A complaint may also be filed directly with the Federal Transit Administration (FTA) by filing a complaint with: Office of Civil Rights Attention: Title VI Program Coordinator, East Building, 5th Floor – TCR, 1200 New Jersey Ave., SE, Washington DC 20590.

If information is needed in another language, please contact AMBAG at (831) 883-3750.

Si se necesita información en otro idioma, comuníquese con (831) 883-3750.

Kung kailangan ninyo ng impormasyon sa ibang wika, tumawag sa (831) 883-3750.

如果需要其他语言的信息, 请联系 (831) 883-3750.

□□□ □□ □□□ □□□□ □□□□□ (831) 883-3750.

Nếu thông tin là cần thiết bằng ngôn ngữ khác, vui lòng liên hệ (831) 883-3750.

Appendix C: Title VI Complaint Procedure

AMBAG's Title VI Complaint Procedure

Any person who feels that he or she, either individually or as a member of any class of persons, on the basis of race, color or national origin has been excluded from or denied the benefits of, or subjected to discrimination under any program or activity receiving federal financial assistance through AMBAG may file a written complaint to the AMBAG Title VI Coordinator. Such a complaint must be filed within 60 calendar days after the date the person believes the discrimination occurred.

Upon receipt of the complaint, the Title VI Coordinator shall review, investigate, and evaluate the complaint, in consultation with the Executive Director. The Title VI Coordinator shall complete the review no later than 45 calendar days after the date AMBAG received the complaint. If more time is required, the Title VI Coordinator shall notify the complainant of the estimated timeframe for completing the review. Upon completion of the review, the Title VI Coordinator shall make a recommendation regarding the merit of the complaint and whether remedial actions are available to provide redress. Additionally, the Title VI Coordinator may recommend improvements to AMBAG's processes relative to Title VI and environmental justice, as appropriate. The Title VI Coordinator shall forward their recommendations to the Executive Director for concurrence. If the Executive Director concurs, he or she shall issue AMBAG's written response to the complainant.

If the complainant disagrees with the response, he or she may request reconsideration by submitting the request in writing to the Executive Director within 10 calendar days after its receipt. The request for reconsideration shall be sufficiently detailed to contain any items the complainant feels were not fully understood by the AMBAG Title VI Coordinator. The Executive Director will notify the complainant of his decision either to accept or reject the request for reconsideration within 10 calendar days. In cases where the Executive Director agrees to reconsider, the matter shall be returned to the Title VI Coordinator to reevaluate in accordance with Paragraph 2, above.

If the request for reconsideration is denied, the complainant may appeal the Executive Director's response to the complaint by submitting a written appeal to AMBAG's Board no later than 10 calendar days after receipt of the Executive Director's written decision rejecting reconsideration.

If the complainant is dissatisfied with the AMBAG Board's resolution of the complaint, he or she may also submit a complaint to the Federal Transit Administration:

FTA Office of Civil Rights
Attn: Title VI Program Coordinator
East Building 5th Floor – TCR 1200
New Jersey Avenue SE,
Washington, DC 20590

For more information, please visit the FTA Website at www.fta.dot.gov.

PROCEDIMIENTOS PARA PRESENTAR DENUNCIAS

Cualquier persona que considere que, tanto individualmente, como miembro de cualquier tipo de colectivo, por motivos de raza, color o nacionalidad ha sido excluida o se le ha denegado alguna prestación o ha sido sometida a discriminación en cualquier programa o actividad que reciba asistencia económica federal a través de la AMBAG puede presentar una denuncia escrita al Coordinador de la AMBAG del Título VI. Dicha denuncia debe presentarse dentro de los siguientes 60 días naturales después de la supuesta discriminación.

Tras recibir la denuncia, el Coordinador del Título VI revisará, investigará y evaluará la denuncia en consulta con el Director Ejecutivo. El Coordinador del Título VI deberá completar la revisión antes de 45 días naturales tras la fecha de recepción de la denuncia por parte de la AMBAG. Si requiriese más tiempo, el Coordinador del Título VI deberá notificar al demandante acerca del plazo estimado para completar la revisión. Una vez se haya completado la revisión, el Coordinador del Título VI realizará una recomendación en relación al fundamento de la denuncia y si existen medidas correctivas para su reparación. Además, el Coordinador del Título VI recomendará mejoras a los procesos de la AMBAG relativas al Título VI y a la justicia ambiental, según convenga. El Coordinador del Título VI presentará sus recomendaciones al Director Ejecutivo para su acuerdo. Si el Director Ejecutivo está de acuerdo emitirá una respuesta por escrito al demandante.

Si el demandante no está de acuerdo con la respuesta, puede solicitar una revisión presentando una solicitud por escrito al Director Ejecutivo en los siguientes 10 días naturales después de su recepción. La solicitud debe ser suficientemente detallada y contener cualquier elemento que el demandante considere que no ha sido totalmente comprendido por el Coordinador del Título VI de la AMBAG. El Director Ejecutivo notificará al demandante su decisión de aceptar o rechazar la solicitud de revisión en 10 días naturales. En los casos en los que el Director Ejecutivo esté de acuerdo en reconsiderarlo, el asunto será retomado por el Coordinador del Título VI para que lo vuelva a evaluar conforme a lo dispuesto en el párrafo 2 anterior.

Si la solicitud de revisión es denegada, el demandante apelará la respuesta del Director Ejecutivo mediante la presentación de una apelación por escrito a la Junta Directiva de la AMBAG antes de 10 días naturales tras haber recibido la decisión por escrito del Director Ejecutivo rechazando la revisión.

Presentación de la denuncia ante la Administración federal de tránsito: Si el demandante no queda satisfecho con la resolución de la denuncia de la Junta Directiva de la AMBAG, puede presentar una denuncia ante la Administración federal de tránsito:

Federal Transit Administration's Office of Civil Rights
Attention: Title VI Program Coordinator
East Building 5th Floor- TCR
1200 New Jersey Ave., SE
Washington, DC 20590

Para más información: www.fta.dot.gov

MGA PAMAMARAAN NG REKLAMO

Sinumang taong nag-aakalang siya, bilang indibiduwal o bilang miyembro ng alinmang grupo ng mga tao, nang dahil sa lahi, kulay o bansang pinagmulan ay naipuwera sa o pinagkaitan ng mga benepisyo ng, o dumanas ng diskriminasyon sa ilalim ng alinmang programa o aktibidad na tumatanggap ng tulong pinansiyal mula sa pederal na pamahalaan sa pamamagitan ng AMBAG ay maaaring maghain ng nakasulat na reklamo sa Tagapag-ugnay ng Titulo VI sa AMBAG. Ang ganoong reklamo ay dapat maihain sa loob ng 60 araw ng kalendaryo pagkalipas ng petsa na, ayon sa paniniwala ng naturang tao, naganap ang diskriminasyon.

Pagkatanggap sa reklamo, rerepasuhin, iimbestigahan, at pag-aaralan ng Tagapag-ugnay ng Titulo VI ang reklamo, nang kinukonsulta ang Ehekutibong Direktor. Kukumpletuhin ng Tagapag-ugnay ng Titulo VI ang pagrerepaso nang hindi lalampas sa 45 araw ng kalendaryo pagkalipas ng petsa na natanggap ng AMBAG ang reklamo. Kung kailangan ng mas mahabang panahon, aabisuhan ng Tagapag-ugnay ng Titulo VI ang nagrereklamo tungkol sa tinatantiyang panahon na makukumpleto ang pagrerepaso. Pagkakumpleto sa pagrerepaso, gagawa ang Tagapag-ugnay ng Titulo VI ng rekomendasyon hinggil sa merito ng reklamo at kung may magagamit na mga pangremedyong hakbang upang magbigay ng pagtutuwid. Dagdag pa, maaaring magrekomenda ang Tagapag-ugnay ng Titulo VI ng mga pagpapabuti sa mga proseso ng AMBAG na may kinalaman sa Titulo VI at katarungang pangkapaligiran, ayon sa naaangkop. Ipapadala ng Tagapag-ugnay ng Titulo VI ang kanilang mga rekomendasyon sa Ehekutibong Direktor para sa pagsang-ayon. Kung sumasang-ayon ang Ehekutibong Direktor, ibibigay niya ang nakasulat na tugon ng AMBAG sa nagrereklamo.

Kung hindi sumasang-ayon sa tugon ang nagrereklamo, maaari siyang humingi ng muling pagsasaalang-alang sa pamamagitan ng pagsusumite ng nakasulat na kahilingan sa Ehekutibong Direktor sa loob ng 10 araw ng kalendaryo pagkatanggap dito. Dapat may sapat na detalye ang kahilingan para sa muling pagsasaalang-alang na naglalaman ng anumang mga bagay na sa tingin ng nagrereklamo ay hindi ganap na naintindihan ng Tagapag-ugnay ng Titulo VI sa AMBAG. Aabisuhan ng Ehekutibong Direktor ang nagrereklamo tungkol sa kanyang desisyon na tanggapin o tanggihan ang kahilingan para sa pagsasaalang-alang sa loob ng 10 araw ng kalendaryo. Sa mga kasong sumasang-ayon ang Ehekutibong Direktor na isaalang-alang muli ang kaso, ibabalik ang usapin sa Tagapag-ugnay ng Titulo VI upang muli nitong pag-aralan alinsunod sa Talata 2, sa itaas.

Kung tatanggihan ang kahilingan para sa muling pagsasaalang-alang, maaaring iapela ng nagrereklamo ang tugon ng Ehekutibong Direktor sa reklamo sa pamamagitan ng pagsusumite ng nakasulat na apela sa Lupon ng Patakaran ng AMBAG nang hindi lalampas sa 10 araw ng kalendaryo pagkatanggap sa nakasulat na desisyon ng Ehekutibong Direktor na tumatangi sa muling pagsasaalang-alang.

Kung hindi kuntento ang nagrereklamo sa resolusyon ng Lupon ng Patakaran ng AMBAG sa reklamo, maaari din siyang magsumite ng reklamo sa Pederal na Pangasiwaan ng Pagbibiyahe:

Federal Transit Administration's Office of Civil Rights
Attention: Title VI Program Coordinator
East Building 5th Floor- TCR
1200 New Jersey Ave., SE
Washington, DC 20590

Para sa iba pang impormasyon, tingnan ang www.fta.dot.gov

AMBAG的Title VI投诉程序

任何基于种族，肤色或国籍的个人或任何类别成员的人都被排除或否认任何计划或活动的利益或受到歧视通过AMBAG接收联邦财政援助可以向AMBAG Title VI协调员提交书面投诉。此类投诉必须在该人认为发生歧视之日起60个日历日内提交。

收到投诉后，Title VI协调员应与执行主任协商，审查，调查和评估投诉。标题VI协调员应在AMBAG收到投诉之日起45个日历日内完成审查。如果需要更多时间，Title VI协调员应通知投诉人完成审查的预计时间表。审查完成后，第六标题协调员应就投诉的优点提出建议，以及是否有补救措施可以提供补救措施。此外，Title VI协调员可酌情建议改进AMBAG相对于Title VI和环境正义的流程。标题VI协调员应将其建议转交执行主任同意。如果执行主任同意，他或她应向申诉人发出AMBAG的书面答复。

如果投诉人不同意答复，他或她可以在收到请求后的10个日历日内以书面形式向执行主任提出申请，要求重新考虑。复议请求应足够详细，以包含申诉人认为AMBAG Title VI协调员未完全理解的任何项目。执行主任将在10个日历日内通知投诉人他决定接受或拒绝复议请求。如果执行主任同意重新考虑，则应将该事项退还给第六标题协调员，以根据上文第2段重新评估。

如果复议请求被拒绝，投诉人可以在收到执行董事拒绝复议的书面决定后的10个日历日内向AMBAG董事会提交书面申诉，以对执行董事对投诉的回复提出上诉。

如果投诉人对AMBAG董事会的投诉解决方案不满意，他或她也可以向联邦运输管理局提交投诉：

Federal Transit Administration's Office of Civil Rights
Attention: Title VI Program Coordinator
East Building 5th Floor- TCR
1200 New Jersey Ave., SE
Washington, DC 20590

了解更多信息：：www.fta.dot.gov

Thủ tục khiếu nại TITLE VI của AMBAG

Bất kỳ người nào cảm thấy rằng họ hoặc cá nhân hoặc là thành viên của bất kỳ nhóm người nào, trên cơ sở chủng tộc, màu da hoặc nguồn gốc quốc gia đã bị loại trừ hoặc từ chối các lợi ích của hoặc bị phân biệt đối xử theo bất kỳ chương trình hoặc hoạt động nào nhận được hỗ trợ tài chính của liên bang thông qua AMBAG có thể nộp đơn khiếu nại cho Điều phối viên Tiêu đề VI của AMBAG. Đơn khiếu nại này phải được nộp trong vòng 60 ngày theo lịch kể từ ngày người đó cho rằng sự kỳ thị đã xảy ra.

Khi nhận được khiếu nại, Điều phối viên Đề VI sẽ xem xét, điều tra và đánh giá khiếu nại, tham khảo ý kiến của Giám đốc Điều hành. Điều phối viên Đề VI sẽ hoàn tất việc xem xét không quá 45 ngày lịch sau ngày AMBAG nhận được đơn khiếu nại. Nếu cần thêm thời gian, Điều phối viên Đề VI sẽ thông báo cho người khiếu nại về khung thời gian ước tính để hoàn tất việc xem xét. Sau khi hoàn thành việc xem xét, Điều phối viên Đề VI sẽ đưa ra một khuyến nghị liên quan đến công đức của đơn khiếu nại và liệu các biện pháp khắc phục có sẵn để cung cấp bồi thường hay không. Ngoài ra, Điều phối viên Đề VI có thể đề xuất cải tiến các quy trình của AMBAG liên quan đến Tiêu đề VI và công lý môi trường, nếu thích hợp. Điều phối viên Đề VI sẽ chuyển các khuyến nghị của họ đến Giám đốc Điều hành để đồng thời. Nếu Giám đốc điều hành đồng ý, họ sẽ đưa ra phản hồi bằng văn bản của AMBAG cho người khiếu nại.

Nếu người khiếu nại không đồng ý với câu trả lời, họ có thể yêu cầu xem xét lại bằng cách gửi yêu cầu bằng văn bản cho Giám đốc Điều hành trong vòng 10 ngày sau khi nhận được yêu cầu. Yêu cầu xem xét lại phải đầy đủ chi tiết để chứa bất kỳ mục nào mà người khiếu nại cảm thấy không được điều phối viên AMBAG Tiêu đề VI hiểu rõ. Giám đốc điều hành sẽ thông báo cho người khiếu nại về quyết định của mình để chấp nhận hoặc từ chối yêu cầu xem xét lại trong vòng 10 ngày theo lịch. Trong trường hợp Giám đốc Điều hành đồng ý xem xét lại, vấn đề sẽ được trả lại cho Điều phối viên Tiêu đề VI để đánh giá lại theo Khoản 2 ở trên.

Nếu yêu cầu xem xét lại bị từ chối, người khiếu nại có thể khiếu nại phản hồi của Giám đốc Điều hành đối với khiếu nại bằng cách gửi kháng nghị bằng văn bản lên Board của AMBAG không quá 10 ngày theo lịch sau khi nhận được quyết định bằng văn bản của Giám đốc Điều hành từ chối xem xét lại.

Nếu người khiếu nại không hài lòng với việc giải quyết khiếu nại của Hội đồng AMBAG, họ cũng có thể gửi đơn khiếu nại cho Cơ quan Quản lý Chuyển tuyến Liên bang:

FTA Office of Civil Rights
Attn: Title VI Program Coordinator
East Building 5th Floor – TCR 1200
New Jersey Avenue SE,
Washington, DC 20590

Để biết thêm thông tin: www.fta.dot.gov.

Appendix D: Title VI Complaint Form

Title VI of the 1964 Civil Rights Act requires that “No person in the United States shall, on the ground of race, color or national origin, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subjected to discrimination under any program or activity receiving federal financial assistance.” If you feel you have been discriminated against in transit services, please provide the following information in order to assist us in processing your complaint and send it to:

Association of Monterey Bay Area Governments
24580 Silver Cloud Court
Monterey, CA 93955
Phone: (831) 883-3750
Fax: (831) 883-3755

Please print clearly:

1) Name:

2) Address:

3) City, State, Zip Code:

4) Telephone Number: _____ (home) _____ (cell)

5) Person discriminated against:

6) Address of person discriminated against:

7) City, State, Zip Code:

8) Please check off why you believe the discrimination occurred:

_____ Race

_____ Color

_____ National origin

9) What was the date(s) the alleged discrimination occurred?

10) Where did the alleged discrimination take place?

11) Please describe the circumstances as you saw it:

12) Please list any and all witnesses' names and phone number:

13) What type of corrective action would you like to see taken?

Please attach any documents you have which support the allegation.

Date and sign this form, and mail to the AMBAG Title VI Coordinator (address is listed on page 1).

Your Signature

Print your name

Date

FORMULARIO DE DENUNCIA DEL TÍTULO VI

El Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 requiere que “ninguna persona en los Estados Unidos de América debe ser excluida de participar por motivos de raza, color o nacionalidad o de su derecho a prestaciones o estar sujeta a discriminación en cualquier programa o actividad que reciba asistencia económica federal.” Si usted considera que ha sido discriminado/a en los servicios de tránsito, facilítenos la siguiente información para que podamos ayudarle a procesar su denuncia y enviarla a:

Association of Monterey Bay Area Governments
24580 Silver Cloud Court
Monterey, CA 93955
Teléfono: (831) 883-3750
Fax: (831) 883-3755

Por favor, escriba claramente:

1) Nombre y apellidos:

2) Dirección:

3) Ciudad, estado, código postal:

4) Número de teléfono: _____ (casa) _____ (móvil)

5) Persona que haya sido víctima de discriminación:

6) Dirección de la persona que haya sido víctima de discriminación:

7) Ciudad, estado, código postal:

8) Marque la discriminación que usted considera que ha ocurrido:

_____ Raza

_____ Color

_____ Nacionalidad

9) ¿Cuál fue la(s) fecha(s) de la supuesta discriminación?

10) ¿Dónde ocurrió la supuesta discriminación?

11) Describa las circunstancias tal y como las presencié:

12) Facilítenos el nombre de todos los testigos y sus números de teléfono:

13) ¿Qué tipo de medida correctiva le gustaría que se aplicase?

Adjunte cualquier documento que pueda apoyar la alegación.

Ponga la fecha, firme este documento y envíelo al Coordinador del Título VI de la AMBAG (la dirección figura en la página 1).

Firma

Escriba su nombre

Fecha

FORM NG REKLAMO SA ILALIM NG TITULO VI

Hinihingi ng Titulo VI ng Batas sa Mga Karapatang Sibil ng 1964 na "Wala sinumang tao sa Estados Unidos ang maipupuwera, nang dahil sa lahi, kulay o bansang pinagmulan, mula sa pakikibahagi sa, pagkaitan ng mga benepisyo sa, o dumanas ng diskriminasyon sa ilalim ng anumang programa o aktibidad na tumatanggap ng tulong pinansiyal mula sa pederal na pamahalaan." Kung inaakala ninyong dumanas kayo ng diskriminasyon sa mga serbisyo sa pagbibiyah, mangyari lamang na ibigay ang sumusunod na impormasyon upang tulungan kami sa pagproseso ng inyong reklamo at ipadala ito sa:

Association of Monterey Bay Area Governments
24580 Silver Cloud Court
Monterey, CA 93955
Telepono: (831) 883-3750
Fax: (831) 883-3755

Paki-print nang malinaw:

1) Pangalan:

2) Address:

3) Lungsod, Estado, Zip Code:

4) Numero ng Telepono: _____ (bahay) _____ (cell)

5) Taong dumanas ng diskriminasyon:

6) Address ng taong dumanas ng diskriminasyon:

7) Lungsod, Estado, Zip Code:

8) Pakilagyan ng tsek ang dahilan kung bakit naniniwala kayong may nangyaring diskriminasyon:

_____ Lahi o kulay

_____ Bansang pinagmulan

9) Kailan ang (mga) petsa na nangyari ang ipinaparatang na diskriminasyon?

10) Saan nangyari ang ipinaparatang na diskriminasyon?

11) Mangyari lamang na ilarawan ang mga pangyayari ayon sa inyong nakita:

12) Pakilista ang mga pangalan at numero ng telepono ng sinuman at lahat ng nakasaksi:

13) Anong uri ng pagtatamang hakbang ang gusto ninyong maipatupad?

Mangyari lamang na maglakip ng anumang dokumentong hawak ninyo na sumusuporta sa paratang.

Lagyan ng petsa at lagdaan ang form na ito, at ipadala sa Tagapag-ugnay ng Titulo VI sa AMBAG (ang address ay nakasulat sa pahina 1).

Ang Inyong Lagda

Paki-print ang inyong pangalan

Petsa

第六章投诉表格

1964年“民权法案”第六章要求“在种族，肤色或国籍方面，美国任何人不得被排除在任何计划下参与，被剥夺利益或受到歧视”接受联邦财政援助的活动。“如果您认为自己在过境服务中受到歧视，请提供以下信息，以协助我们处理您的投诉并将其发送至：

Association of Monterey Bay Area Governments
24580 Silver Cloud Court
Monterey, CA 93955
电话: (831) 883-3750
传真: (831) 883-3755

请打印清楚：

1) 名称：

2) 地址：

3) 城市，州，邮政编码：

4) 电话号码：_____ (家) _____ (手机)

5) 受歧视的人：

6) 被歧视的人的地址：

7) 城市，州，邮政编码：

8) 请检查您认为歧视发生的原因：

_____ 种族

_____ 肤色

_____ 出生国

9) 被指控的歧视发生的日期是什么时候？

10) 涉嫌歧视发生在哪里?

11) 请描述一下情况:

12) 请列出任何和所有证人的姓名和电话号码:

13) 您希望采取什么类型的纠正措施?

请附上您支持指控的任何文件.

日期并签署此表格, 并邮寄至AMBAG Title VI协调员 (地址为 列于第1页)

签名

打印你的名字

日期

Biểu mẫu khiếu nại TITLE VI

Tiêu đề VI của Đạo luật Dân quyền năm 1964 yêu cầu “Không có người nào ở Hoa Kỳ, trên cơ sở chủng tộc, màu da hoặc nguồn gốc quốc gia, bị loại trừ khỏi việc tham gia, bị từ chối các lợi ích hoặc bị phân

biệt đối xử theo bất kỳ chương trình nào hoặc hoạt động nhận hỗ trợ tài chính của liên bang.” Nếu bạn cảm thấy bạn đã bị phân biệt đối xử trong các dịch vụ chuyển tuyến, vui lòng cung cấp thông tin sau để giúp chúng tôi xử lý đơn khiếu nại của bạn và gửi đến:

Association of Monterey Bay Area Governments
24580 Silver Cloud Court
Monterey, CA 93955
Điện thoại: (831) 883-3750
Số fax: (831) 883-3755

Làm ơn hãy in rõ ràng:

1) Tên:

2) Địa chỉ nhà:

3) Thành phố, Tiểu bang, Mã bưu chính:

4) Số điện thoại: _____ (nhà) _____ (điện thoại di động)

5) Ai bị phân biệt đối xử:

6) Địa chỉ của người bị phân biệt đối xử:

7) Thành phố, Tiểu bang, Mã bưu chính:

8) Vui lòng kiểm tra lý do tại sao bạn tin rằng sự phân biệt đối xử xảy ra:

_____ Nhóm dân tộc

_____ Màu da

_____ Nguồn gốc quốc gia

9) Ngày xảy ra sự phân biệt đối xử bị cáo buộc là gì?

10) Sự phân biệt đối xử bị cáo buộc diễn ra ở đâu?

11) Vui lòng mô tả những gì đã xảy ra:

12) Vui lòng liệt kê bất kỳ và tất cả tên và số điện thoại của nhân chứng:

13) Bạn muốn xem loại hành động sửa chữa nào?

Vui lòng đính kèm bất kỳ tài liệu nào hỗ trợ cáo buộc.

Ngày và ký tên vào mẫu đơn này, và gửi thư đến Điều phối viên Tiêu đề VI của AMBAG (địa chỉ là được liệt kê ở trang 1).

Chữ ký

Viết tên bạn

Ngày

TITLE VI 불만 제기 양식

1964년 민권법 Title VI는 "미국 내 어느 누구도 인종, 피부색, 국적에 상관없이 어떤 프로그램 하에서도 참여에서 제외되거나 그 혜택을 거부 당하거나 차별을 당하지 않아야 합니다." 귀하가 대중 교통 서비스에서 차별을 당했다고 생각되면, 귀하의 불만 처리를 돕기 위해 다음 정보를 제공하여 다음 주소로 보내주시시오:

Association of Monterey Bay Area Governments

24580 Silver Cloud Court

Monterey, CA 93955

전화: (831) 883-3750

팩스: (831) 883-3755

명확하게 인쇄하십시오:

1) 이름:

2) 주소:

3) □ : □ : □□ □□ :

4) 전화 번호: _____ (집) _____ (휴대 전화)

5) 누가 차별 대우 받았는가?:

6) 차별 대우받는 사람의 주소:

7) $\square : \square : \square \square \square \square :$

8) □□□ □□□□□ □□□□ □□□ □□□□□?

22

333

Page 10 of 10

9) 차별 대우가 발생한 날짜는 언제입니까??

10) 차별 행위는 어디에서 발생 했습니까??

11) 무슨 일이 있었는지 설명해주세요.:

12) 모든 증인의 이름과 전화 번호를 기재하십시오.:

13) 어떤 유형의 시정 조치를 취하고 싶습니까??

주장을 뒷받침하는 문서를 첨부하십시오..

날짜를 기입하고이 양식에 서명하고 AMBAG Title VI 코디네이터 (주소는
1쪽에 열거 됨).

서명

이름 인쇄

날짜

Appendix E: 2018 Limited English Proficiency (LEP) Plan

Association of Monterey Bay Area
Governments

September 2018



Appendix E: Limited English Proficiency (LEP) Plan LEP

Plan Contents

I. LEP Plan Overview.....	2
Four Factors Analysis	2
II Data Collection Methods.....	3
Language Measures.....	5
III Findings and Recommendations	6
Required and Additional LEP Outreach Strategies	14

LEP Plan Tables/Figures

Table E-1: Total Number LEP Households Within the AMBAG Region.....	6
Table E-2: LEP Households by Languages Within the AMBAG Region	8
Table E-3: DOT's Safe Harbor Provision by Languages Spoken	9
Figure E-1: LEP Households Map: AMBAG Region.....	10
Figure E-2: LEP Households Map: Monterey County.....	11
Figure E-3: LEP Households Map: San Benito County.....	12
Figure E-4: LEP Households Map: Santa Cruz County	13

I. LEP Plan Overview

According to Executive Order 13166: Improving Access to Service for Persons with Limited English Proficiency, individuals who do not speak English well and who have a limited ability to read, write, speak, or understand English are entitled to language assistance under Title VI of the Civil Rights Act of 1964 with respect to a particular type of service, benefit, or encounter these individuals may have with AMBAG staff. The purpose of Executive Order 13166 is to ensure accessibility to programs and services to eligible persons who are not proficient in the English language. Therefore, all federal agencies such as AMBAG must develop an LEP Plan in conjunction with a Title VI Plan as a condition of receiving federal financial assistance, and recipients have to comply with Title VI and LEP guidelines of the federal agency from which funds are provided. For more information on federal legislation requirements, please refer to the 2018 Title VI Plan.

The Limited English Proficiency (LEP) Plan is to provide language assistance to persons with Limited English Proficiency, and to provide a summary of outreach efforts to accommodate our LEP populations. LEP populations refer to persons for whom English is not their primary language and who have a limited ability to read, write, speak, or understand English.

In DOT's Title VI Requirements, the LEP Plan must cover a Four Factor Analysis:

1. The number or proportion of LEP persons eligible to be served or likely to be encountered by the program or recipient.
2. The frequency with which LEP persons come into contact with the program.
3. The nature and importance of the program, activity, or service provided by the program to people's lives.
4. The resources available to the recipient for LEP outreach, as well as the costs associated with that outreach.

AMBAG will conduct the following strategies to ensure compliance with Title VI:

- Staff Training (if needed)
- Public Participation Outreach efforts
 - Public notices, notifications and Title VI complaint procedures to our LEP populations in accessible areas offered in multiple languages
- Maintaining and Monitoring of the LEP Plan
 - Continued outreach
 - Will keep Title VI Plan consistent with Public Participation Plan and update it every three years

II. Data Collection Methods

The following data collection methods will be conducted in accordance with the Four Factors Analysis:

1. The number or proportion of LEP persons eligible to be served or likely to be encountered by AMBAG.

To find the number or proportion of LEP persons within our region, AMBAG will utilize the U.S. Census Bureau's American Census Survey (ACS) data for Limited English Speaking Households by counties and cities as our data set for our LEP Populations within the Monterey Bay region. The U.S. Census Bureau defines "Limited English Speaking Household" as one in which no member 14 years old and over (1) speaks only English or (2) speaks a non-English language and speaks English "very well." In other words, all members 14 years old and over have at least some difficulty with English. By definition, English-only households cannot belong to this group. This data will then be analyzed in five year estimates starting from the most recent year available (2012-2016). AMBAG will also research and analyze what languages the LEP populations speak and what percentage of the region's population speak that language to better gauge how to accommodate the LEP populations in future public outreach strategies.

2. The frequency with which LEP persons come into contact with AMBAG.

AMBAG staff does not frequently come into contact with LEP persons, but when work on major plans or projects, such as the 2040 Monterey Bay Metropolitan Transportation Plan/Sustainable Communities Strategy (MTP/SCS), AMBAG conducts public activities and come into contact with Spanish-speaking populations in areas such as Watsonville, Salinas and South Monterey County. For instance, there were requests for Triqui language translation at the South Monterey County workshops where AMBAG provided a translator to accommodate these members of the public. Staff training will be conducted should a need for communicating with LEP populations become more frequent and consistent in the future.

3. The nature and importance of the program, activity, or service provided by AMBAG to people's lives.

Most AMBAG programs, activities, and services of importance to LEP persons in general are long-term in nature as the agency primarily engage in planning activities. All the documents for these programs that are handed out to the public are printed in both English and Spanish. AMBAG serves as the region's transportation priority setter and planner rather than a direct provider of services. AMBAG strives to ensure that all segments of the population, including LEP persons, have the opportunity to be involved in the transportation planning process.

Public outreach materials are provided to accommodate our physically disabled, hearing-impaired, visually impaired and LEP populations helps provide an inclusive public participation process by ensuring everyone can participate and aim to remove barriers to participation. In the 2015 Public Participation Plan, AMBAG made an effort to specifically include LEP populations in the Plan's Guiding Principles, Public Participation Plan Procedures and Development Process, and Interested Parties and Public Engagement sections.

4. The resources available to the recipient for LEP outreach, as well as the costs associated with that outreach.

AMBAG currently provides translation services to allow LEP populations to participate in the development of AMBAG's major planning programs and projects. These services include but are not limited to: using visual aids, releasing public notices, and providing an interpreter by request. In addition, AMBAG will include a Google widget on our website to allow for viewers to switch from English to Spanish or English to Tagalog while browsing our website.

Work Element (WE) 113 within AMBAG's FY 2018-2019 Overall Work Program (OWP) includes the costs of future expenditures and tasks in to maintain and update the 2018 Title VI Plan and 2015 Public Participation Plan. More information can be found on our website at: <http://ambag.org/about-us/funding-expenditures>.

Related Title VI Tasks from our FY 2018-2019 OWP include:

- Oversee process to revise the 2018 Title VI Plan to reflect changes to public participation requirements for specific projects or planning activities
- Include Title VI Policy in upcoming contracts, Request for Proposals (RFPs) and other related documents
- Research and review new surface transportation bills for 2018-2019 and identify areas in the Title VI Plan that might need to be amended
- Begin the process for the 2021 Title VI Plan Update
- Update maps and demographic data on LEP Populations to inform public participation efforts in upcoming planning projects
- Hold meetings with partner agencies to announce or review any changes to the 2018 Title VI Plan

Language Measures

The Monterey Bay region is home to a significant Spanish speaking population based on the region's Safe Harbor Provision threshold; therefore, AMBAG and our partner agencies employ a number of bilingual outreach methods to include the participation of our Spanish-speaking communities. These methods may include:

- Publishing printed information regarding services, projects, programs and meetings in Spanish
- Spanish language media in the distribution of news releases
- Advertising public hearings, meetings, projects and programs in the Spanish language print, radio and television media
- Providing simultaneous Spanish language translation services at meetings upon request
- Producing Spanish language website content and physical publications such as flyers
- Providing language identification flashcards at public meetings
- Ensure that transit contractors recruit bilingual (English/Spanish) personnel
- Offer translation services online and in printed outreach materials. The Google Translator widget for instance is a potentially great tool that can be used on agency websites that is cost effective and helpful to residents

These strategies are not an exclusive summary of what can be done, but a list of what AMBAG believes could further enhance public outreach within the Monterey Bay region. For more detailed information regarding public outreach strategies and procedures for the Monterey Bay region, please refer to the AMBAG 2015 Public Participation Plan.

III. Findings and Recommendations

Findings

A summary of the LEP persons eligible to be served or likely to be encountered by the program or recipient is shown in the Table E-1.

Table E-1: Total Number and Percentages of LEP Households within the AMBAG Region

Geography	Total Households	Total Limited English Speaking Households	Percent of Total Limited English Speaking Households
AMBAG Region	238,368	24,235	10%
Monterey County	125,916	17,117	14%
Carmel-By-The-Sea	1,696	0	0%
Del Rey Oaks	645	3	0%
Gonzales	1,986	334	17%
Greenfield	3,691	1092	30%
King City	3,096	962	31%
Marina	7,500	564	8%
Monterey	11,914	431	4%
Pacific Grove	6,828	147	2%
Salinas	40,461	8,464	21%
Sand City	140	9	6%
Seaside	10,128	1,103	11%
Soledad	3,953	869	22%
Balance Of County	33,878	3,139	9%
San Benito County	17,390	1,475	8%
Hollister	10,386	1,137	11%
San Juan Bautista	842	40	5%
Balance Of County	6,162	298	5%
Santa Cruz County	95,062	5,643	6%
Capitola	4,472	151	3%
Santa Cruz	22,088	571	3%
Scotts Valley	4,186	70	2%
Watsonville	14,053	3,073	22%
Balance Of County	50,263	1,778	4%

U.S. Census Bureau's ACS 5-Year Estimates: 2012-2016

Of AMBAG's 238,368 households, 24,235 or 10 percent are Limited English Speaking Households based on ACS's five-year estimates from 2012-2016.

Table E-2 shows a detailed breakdown of what language is spoken at home by city.

Of AMBAG's Total LEP Population, five LEP groups fall within the Department of Transportation's Safe Harbor Provision threshold (meaning that translations of vital documents should be available for LEP populations that comprise five percent of the general population [in the case of the AMBAG region, this is 35,148 people] or 1,000 persons, whichever is lowest): one LEP population meets the five percent threshold: Spanish speakers (142,655) and four LEP populations meet the 1,000 person criteria: Korean speakers (1,402), Vietnamese speakers (1,484), Chinese speakers (1,764) and Tagalog speakers (2,718). Table E-s shows the DOT's Safe Harbor Provision by Language Spoken by city.

Visual representations of the LEP Households breakdown of the AMBAG region's LEP Population and its three counties: Santa Cruz, San Benito and Monterey counties are shown below in Figures E-1, E-2, E-3 and E-4.

Table E-2: LEP Households by Languages within the AMBAG Region

Geography	Spanish	Other Indo-European Languages	Asian and Pacific Island Languages	Other Languages	Total LEP
AMBAG Region	21,137	846	1,926	326	24,235
Monterey County	15,016	499	1,351	251	17,117
Carmel-By-The-Sea	0	0	0	0	0
Del Rey Oaks	0	3	0	0	3
Gonzales	334	0	0	0	334
Greenfield	1,046	0	0	46	1,092
King City	957	5	0	0	962
Marina	257	17	265	25	564
Monterey	173	140	98	20	431
Pacific Grove	32	53	62	0	147
Salinas	7,912	85	437	30	8,464
Sand City	8	1	0	0	9
Seaside	785	88	218	12	1,103
Soledad	846	0	23	0	869
Balance Of County	2,666	107	248	118	3,139
San Benito County	1,323	101	38	13	1,475
Hollister	1,006	98	20	13	1,137
San Juan Bautista	27	0	13	0	40
Balance Of County	290	3	5	0	298
Santa Cruz County	4,798	246	537	62	5,643
Capitola	126	0	25	0	151
Santa Cruz	367	31	173	0	571
Scotts Valley	0	39	31	0	70
Watsonville	2,818	51	164	40	3,073
Balance Of County	1,487	125	144	22	1,778

U.S. Census Bureau's ACS 5-Year Estimates: 2012-2016

Table E-3: DOT's Safe Harbor Provision by Languages Spoken

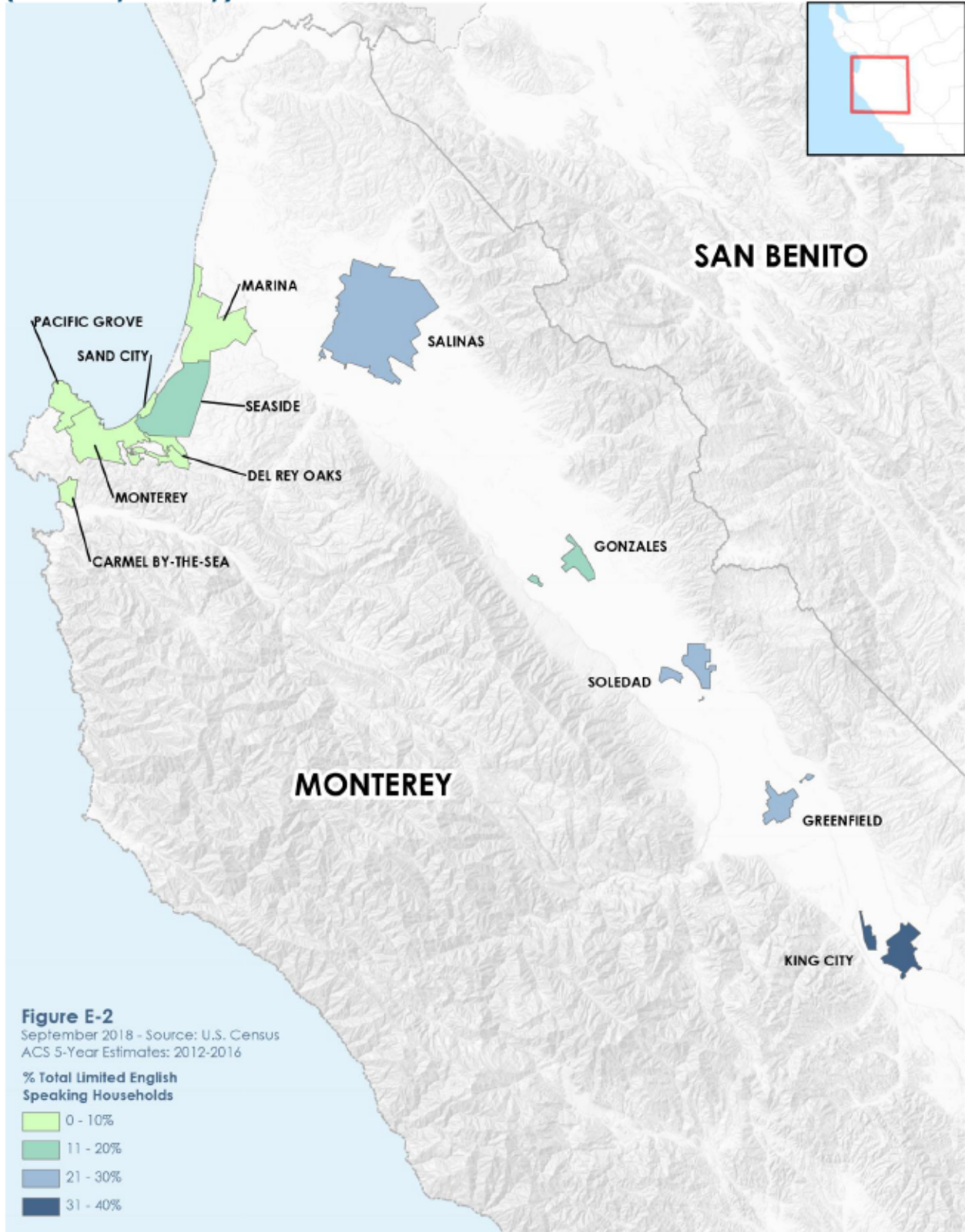
Geography	Total Population:	Speak only English	Spanish speakers that speak English less than "very well"	Tagalog speakers that speak English less than "very well"	Chinese speakers that speak English less than "very well"	Vietnamese speakers that speak English less than "very well"	Korean speakers that speak English less than "very well"	Japanese speakers that speak English less than "very well"	Arabic speakers that speak English less than "very well"
AMBAG Region	702,966	389,214	142,655	2,718	1,764	1,484	1,402	866	781
Monterey County	395,093	183,231	103,580	2,201	851	1,303	1,176	627	685
Carmel-By-The-Sea	3,593	3,337	26	0	0	0	0	0	0
Del Rey Oaks	1,575	1,318	40	10	0	4	0	3	0
Gonzales	7,562	1,902	2,922	0	0	0	0	0	14
Greenfield	14,765	2,159	6,963	0	0	0	0	0	43
King City	12,212	1,345	6,731	0	0	0	15	8	43
Marina	19,152	12,266	1,888	319	125	545	407	110	23
Monterey	26,587	19,940	1,193	20	68	0	118	128	148
Pacific Grove	14,851	12,553	165	27	38	20	92	25	0
Salinas	141,145	43,761	52,524	987	295	514	271	163	145
Sand City	290	187	49	0	0	0	0	0	0
Seaside	30,884	16,411	6,219	406	62	181	166	55	19
Soledad	24,316	9,437	6,923	73	10	14	11	0	195
Balance Of County	98,161	58,615	17,937	359	253	25	96	135	55
San Benito County	53,558	32,900	8,845	87	57	14	80	4	4
Hollister	33,600	18,339	6,954	77	50	10	59	0	0
San Juan Bautista	2,088	1,526	161	0	0	0	21	0	0
Balance Of County	17,870	13,035	1,730	10	7	4	0	4	4
Santa Cruz County	254,315	173,083	30,230	430	856	167	146	235	92
Capitola	9,600	7,379	720	6	22	0	0	14	0
Santa Cruz	60,266	45,069	2,820	7	385	43	49	57	19
Scotts Valley	11,113	9,771	91	0	79	57	0	0	0
Watsonville	47,454	11,853	17,641	266	121	19	97	8	11
Balance Of County	125,882	99,011	8,958	151	249	48	0	156	62

U.S. Census Bureau's ACS 5-Year Estimates: 2012-2016

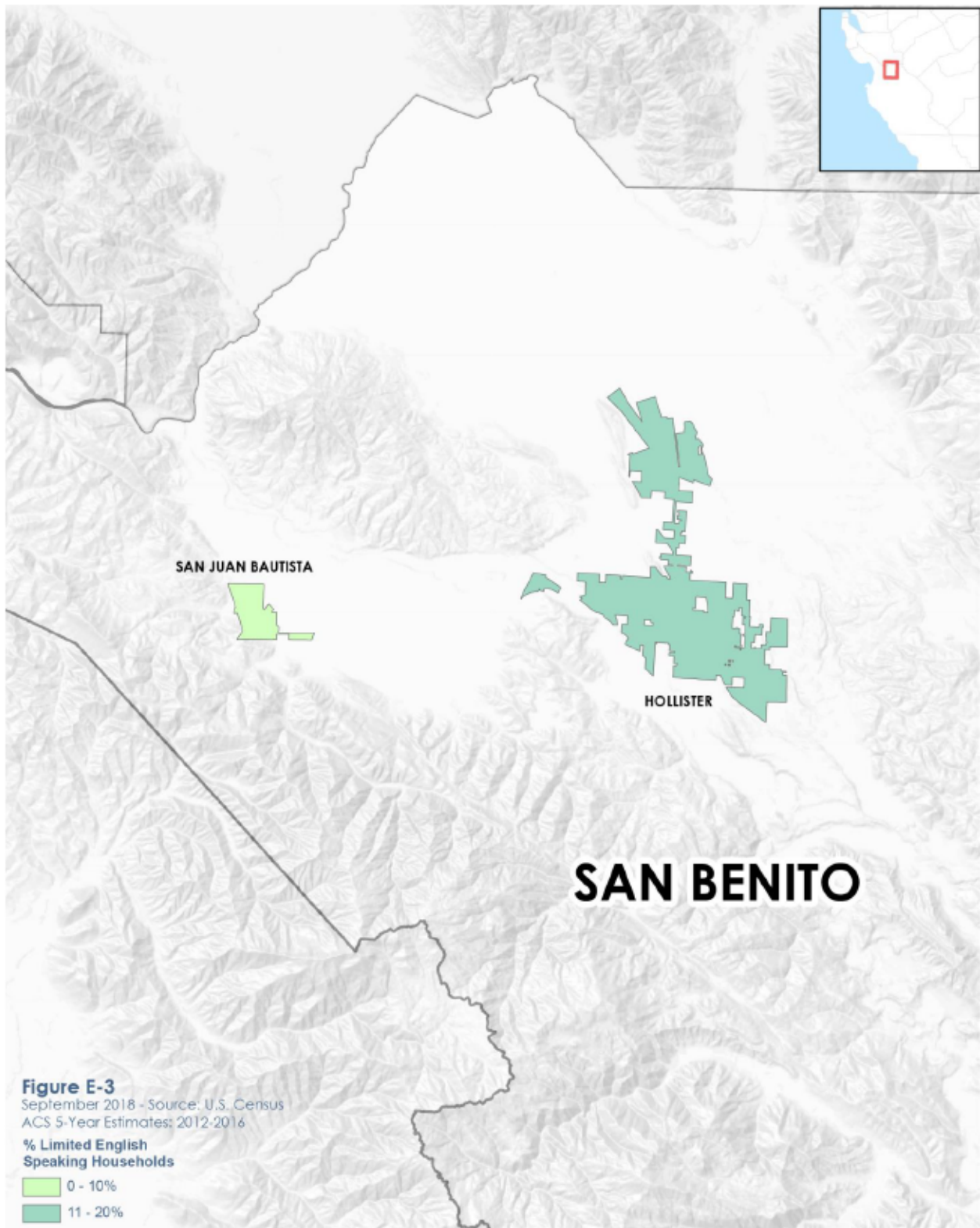
Figure E-1: Percent of Total Limited English Speaking Households (AMBAG Region)



**Figure E-2: Percent of Total Limited English Speaking Households
(Monterey County)**



**Figure E-3: Percent of Total Limited English Speaking Households
(San Benito County)**



**Figure E-4: Percent of Total Limited English Speaking Households
(Santa Cruz County)**



Of all of the cities within the Monterey Bay region, King City has the highest percentage of LEP Households (31%) compared to King City's total households. Following King City with the next highest percentages of LEP Households are Greenfield (30%), Soledad (22%), Watsonville (22%) and Salinas (21%).

The lowest percentage of LEP Households within the Monterey Bay region is found in Carmel-By-The-Sea (0%) and Del Rey Oaks (0%) compared to their total households. Following those two cities, the city with the next lowest percentages of LEP Households are Pacific Grove (2%), Scotts Valley (2%), Capitola (3%) and Santa Cruz (3%).

Recommendations

Based on our findings, the LEP households identified will help set a precedent for future public workshops and events throughout the Monterey Bay region. Below are required and additional public outreach strategies AMBAG will use in order to better accommodate our region's LEP population:

Required LEP Outreach Strategies

A copy of AMBAG's Title VI notice to the public that indicates that AMAG complies with Title VI, and informs the public of the protections against discrimination afforded to them by Title VI will be available online on our website and a physical copy will be located in front of our office at: 24580 Silver Cloud Court, Monterey, CA 93955

- Members of the public that feel discriminated against by AMBAG in any way may exercise their right to file a complaint by following AMBAG's complaint procedure and submitting a complaint form, which can be found in Appendix C and D of this plan and will also be physically available in our office.
- AMBAG's *2015 Public Participation Plan* incorporates minority populations in the effort to include traditionally underserved populations in our public participation process across the Monterey Bay region. The 2015 Public Participation Plan can be viewed and downloaded on AMBAG's website at: www.ambag.org.
- Plan workshops and/or public hearings at convenient venues and times across the region and/or provide virtual participation if feasible; and ensure such events are fully accessible to the general public, including low income, minority, and rural communities, disabled and LEP populations.
- AMBAG plans to actively reach out to the traditionally underserved and underrepresented communities within the Monterey Bay region and enhance efforts to involve rural communities in all major transportation planning processes. AMBAG will undertake specific strategies to involve the all members of the general public in AMBAG's regional transportation planning and investment decisions.

Additional LEP Outreach Strategies

- Add a translation link in Spanish for Limited English Proficiency (LEP) citizens through a Google Translation Widget on the AMBAG website.
- Distribute all printed information (flyers, notices, announcements and other materials) regarding services, projects, programs and meetings in both English and Spanish.
- Ensure that transit contractors recruit bilingual (English/Spanish) personnel.
- Include Spanish language media in the distribution of news releases.
- Advertising public hearings, meetings, projects and programs in the Spanish language print, radio and television media.
- Providing simultaneous Spanish language translation services at meetings upon request.
- Producing Spanish language website content and physical publications such as flyers.
- Providing language identification flashcards at public meetings.

AMBAG will update its LEP Plan every three years in conjunction with its Title VI Plan. From the 2018 Title VI Plan timeframe (2018-2021), AMBAG will use the demographic needs information in this Plan and monitor the goals and strategies throughout every future public participation process and outreach effort during this time frame and evaluate what strategies work and what can be improved for the next Title VI and LEP Plan.